

Brevet N° **82787**
 du **22.9.1980**
 Titre délivré : **15 SEP 1980**

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG



Monsieur le Ministre
 de l'Économie et des Classes Moyennes
 Service de la Propriété Intellectuelle
 LUXEMBOURG

Demande de Brevet d'Invention

I. Requête

La soc.dite: **Francotyp Gesellschaft mbH, Emmentaler Str.132-150⁽¹⁾**
1000 Berlin 51, R.F.A.
 représentée par **MM.E.Freylinger et E.Meyers, ing.cons.en propr. (2)**
46, rue du Cimetière, Luxembourg, agissant en qualité de mandataires
 dépose(nt) ce **vingt-deux septembre mil neuf cent quatre-vingts**
 à **15.00** heures, au Ministère de l'Économie et des Classes Moyennes, à Luxembourg :
 1. la présente requête pour l'obtention d'un brevet d'invention concernant :
Baugruppenkombination für Postbearbeitungsmaschinen (4)

2. la délégation de pouvoir, datée de **Berlin** le **2.7.1980**
 3. la description en langue **allemande** de l'invention en deux exemplaires;
 4. **1** planches de dessin, en deux exemplaires;
 5. la quittance des taxes versées au Bureau de l'Enregistrement à Luxembourg,
 le **vingt-cinq juin mil neuf cent quatre-vingts**
 déclare(nt) en assumant la responsabilité de cette déclaration, que l'(es) inventeur(s) est (sont) :
Horst Denzin, Leuthingerweg 19, D-1000 Berlin 20, R.F.A. (5)

revendique(nt) pour la susdite demande de brevet la priorité d'une (des) demande(s) de
 (6) **brevet** déposée(s) en (7) **Allemagne Fédérale**
 le **trente novembre mil neuf cent soixante-dix-neuf sous le** (8)
No P 29 48 928.9
 au nom de **la déposante** (9)
 élit(élisent) pour lui (elle) et, si désigné, pour son mandataire, à Luxembourg
46, rue du Cimetière (10)
 sollicite(nt) la délivrance d'un brevet d'invention pour l'objet décrit et représenté dans les
 annexes susmentionnées, — avec ajournement de cette délivrance à / mois. (11)
 Le **un des mandataires**

E. Meyers

II. Procès-verbal de Dépôt

La susdite demande de brevet d'invention a été déposée au Ministère de l'Économie et des
 Classes Moyennes, Service de la Propriété Intellectuelle à Luxembourg, en date du :

22.9.1980

à **15.00** heures



Pr. Le Ministre
 de l'Économie et des Classes Moyennes,
 p. d.

A 68007

(1) Nom, prénom, firme, adresse — (2) s'il a lieu «représenté par» agissant en qualité de mandataire — (3) date du dépôt
 en toutes lettres — (4) titre de l'invention — (5) noms et adresses — (6) brevet, certificat d'addition, modèle d'utilité — (7)
 pays — (8) date — (9) déposant originaire — (10) adresse — (11) 6, 12 ou 18 mois.

Brevet N°

82787

du 22.9.1980

Titre délivré :

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG



Monsieur le Ministre
de l'Économie et des Classes Moyennes
Service de la Propriété Intellectuelle
LUXEMBOURG

Demande de Brevet d'Invention

I. Requête

La soc.dite: Francotyp Gesellschaft mbH,Emmentaler Str.132-150⁽¹⁾
1000 Berlin 51, R.F.A.
représentée par MM.E.Freylinger et E.Meyers,ing.cons.en propr. (2)
46,rue du Cimetière,Luxembourg,agissant en qualité de mandataires
dépose(nt) ce vingt-deux septembre mil neuf cent quatre-vingts
à 15.00 heures, au Ministère de l'Économie et des Classes Moyennes, à Luxembourg :

1. la présente requête pour l'obtention d'un brevet d'invention concernant :
Baugruppenkombination für Postbearbeitungsmaschinen (4)

2. la délégation de pouvoir, datée de Berlin le 2.7.1980
3. la description en langue allemande de l'invention en deux exemplaires;
4. 1 planches de dessin, en deux exemplaires;
5. la quittance des taxes versées au Bureau de l'Enregistrement à Luxembourg,
le vingt-cinq juin mil neuf cent quatre-vingts

déclare(nt) en assumant la responsabilité de cette déclaration, que l'(es) inventeur(s) est (sont) :
Horst Denzin, Leuthingerweg 19, D-1000 Berlin 20, R.F.A. (5)

revendique(nt) pour la susdite demande de brevet la priorité d'une (des) demande(s) de
(6) brevet déposée(s) en (7) Allemagne Fédérale
le trente novembre mil neuf cent soixante-dix-neuf sous le (8)

No P 29 48 928.9
au nom de la déposante (9)

élit(élisent) pour lui (elle) et, si désigné, pour son mandataire, à Luxembourg
46, rue du Cimetière (10)

sollicite(nt) la délivrance d'un brevet d'invention pour l'objet décrit et représenté dans les
annexes susmentionnées, — avec ajournement de cette délivrance à / mois. (11)
Le un des mandataires

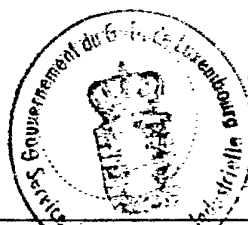
E. Meyers

II. Procès-verbal de Dépôt

La susdite demande de brevet d'invention a été déposée au Ministère de l'Économie et des Classes Moyennes, Service de la Propriété Intellectuelle à Luxembourg, en date du :

22.9.1980

à 15.00 heures



Pr. le Ministre
de l'Économie et des Classes Moyennes,
p. d.

A 68007

(1) Nom, prénom, firme, adresse — (2) s'il a lieu «représenté par» agissant en qualité de mandataire — (3) date du dépôt en toutes lettres — (4) titre de l'invention — (5) noms et adresses — (6) brevet, certificat d'addition, modèle d'utilité — (7) pays — (8) date — (9) déposant originaire — (10) adresse — (11) 6, 12 ou 18 mois.

[Handwritten signature]

Prioritätsbeanspruchung einer
Patentanmeldung eingereicht in
Deutschland am 30.11.1979 unter
Nr P 29 48 928.9

P A T E N T A N M E L D U N G
=====

Francotyp Gesellschaft mbH
Emmentaler Str. 132-150
1000 Berlin 51
Deutschland

Baugruppenkombination für Postbearbeitungs-
maschinen

=====

[Handwritten signature]

Baugruppenkombination für Postbearbeitungsmaschinen

Die Erfindung bezieht sich auf eine Baugruppenkombination für Postbearbeitungsmaschinen, insbesondere eine Brief-
5 zuführmaschine mit ansetzbarer Anfeucht- und Schließ-
einrichtung.

Postbearbeitungsmaschinen, wie z. B. Briefzuführmaschinen mit Anfeuchteinrichtung, Schließeinrichtung und Frankier-
maschinen, werden als Einzelgeräte hergestellt und durch
10 Reihung aneinander zu Postbearbeitungsstraßen zusammen-
gestellt. Durch Anschaffung der einzelnen Maschinenbau-
gruppen nach Bedarf entsteht eine Postbearbeitungsstraße,
die aus Maschinen mit jeweils einem eigenen Antrieb be-
steht. Dieses System ist unwirtschaftlich.

15 Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, eine erweiter-
bare Baugruppenkombination zu schaffen, deren Grundstein
eine Briefzuführungsmaschine bildet, an die eine Anfeucht-
und eine Schließeinrichtung nachträglich setzbar sind.

Diese Aufgabe ist durch die Erfindung gelöst, wie sie im
20 Kennzeichnungsteil des ersten Patentanspruches dargelegt
ist.

Anhand einer Zeichnung, die aus zwei Figuren besteht,
wird die Erfindung nachfolgend näher erläutert. In der
Zeichnung zeigen die

25 Fig. 1 eine Briefzuführmaschine mit einer
Anfeuchteinrichtung und die
Fig. 2 eine Schließeinrichtung.

Durch Einsetzen einer Anfeuchteinrichtung 112 in eine
Briefzuführmaschine 111 und Ansetzen einer Schließein-
30 richtung 101 entsteht eine Briefschließeinrichtung. Um einen

gemeinsamen Antrieb für die Briefzuführmaschine 111 und die Schließeinrichtung 101 herzustellen, wird auf die Welle der Förderwalze 114 der Briefzuführmaschine 111 ein Zahnrad 113 gesetzt. Die Schließeinrichtung 101

5 weist eine Schließwalze 102 mit Andruckrollen 103 auf. Die Andruckrollen 103 werden durch Federn an die Schließwalze 102 gedrückt. Auf derselben Achse wie die Schließwalze 102 ist ein Zahnrad 104 als Antriebselement gesetzt. Ein weiteres Antriebsrad 105 befindet sich zusammen mit

10 einem Förderrad 107 auf einer weiteren Achse. Dem Förderrad 107 ist ein Andruckrad 108 zugeordnet. Förderrad 107 und Andruckrad 108 dienen dem Transport der Briefe von der Briefzuführmaschine zu der Schließwalze 102, die die geschlossenen Briefe z. B. zu einer nachgeordneten Frankier-

15 maschine weiterleitet. Die Schließeinrichtung 101 wird bei herausgenommener Anfeuchteinrichtung 112 an die Briefzuführmaschine 111 gesetzt und mit dieser mittels Befestigungselementen an den Punkten 115 lösbar verbunden. Über das Zahnrad 113 der Briefzuführmaschine 111, das

20 Zahnrad 104 und das Antriebsrad 105 der Schließeinrichtung 101 wird ein Zahnriemen 106 als Triebelement gelegt, wobei eine Spannrolle in der Schließeinrichtung 101 eine gleichbleibende Vorspannung des Zahnriemens 106 gewährleistet. Zur Führung des Zahnriemens 106 und ggf. zur Be-

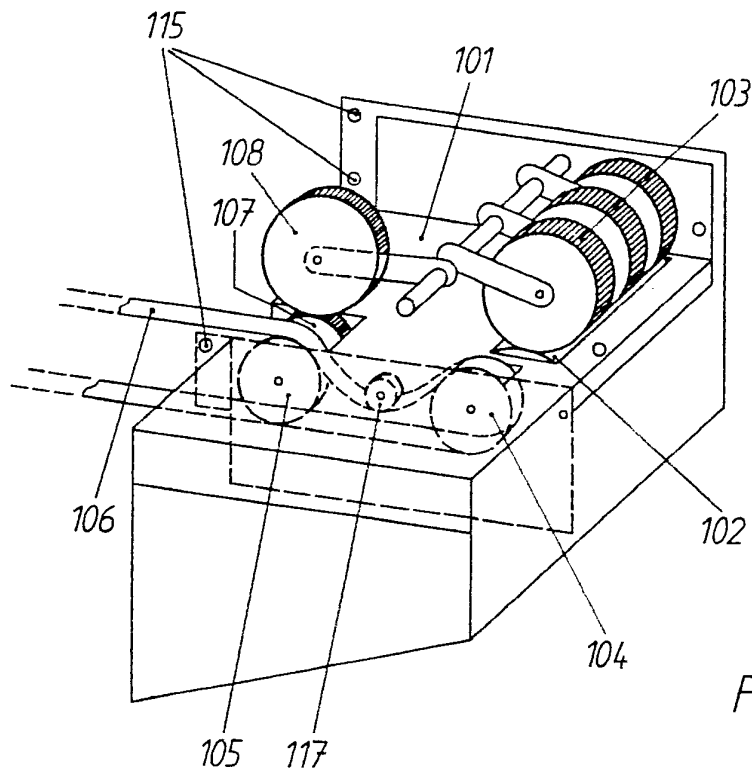
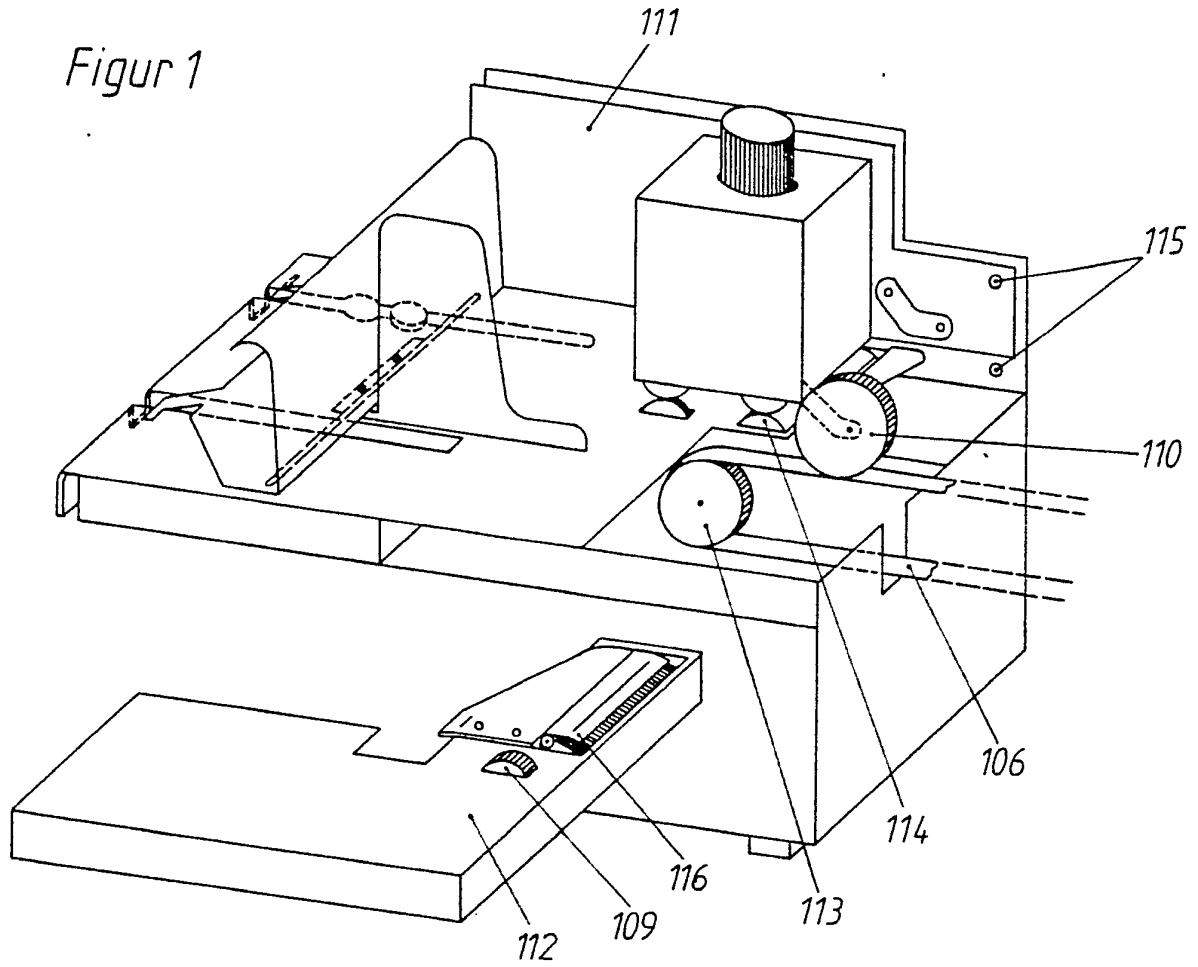
25 tätigung einer Trommel, die die Flüssigkeit zum Benetzen des Anfeuchtelementes 116 bewegt, sind ein Rad 109 in der Anfeuchteinrichtung 112 und ein Gegenrad 110 an der Briefzuführmaschine 111 vorgesehen.

Patentansprüche:

- 1) Baugruppenkombination für Postbearbeitungsmaschinen, insbesondere eine Briefzuführmaschine mit ansetzbarer Anfeucht- und Schließeinrichtung, dadurch gekennzeichnet, daß die Anfeucht- (112) und die Schließ-
einrichtung (101) mit der Briefzuführmaschine (111) über einen gemeinsamen Antrieb verfügen, der der Briefzuführmaschine (111) zugeordnet ist, indem auf die Welle der Förderwalze (114) der Briefzuführ-
maschine (111) ein Zahnrad (113) gesetzt ist, über das die angesetzte Schließeinrichtung (101) und ggf. eine rotierende, die Benetzungsflüssigkeit der An-
feuchteinrichtung (112) bewegende Trommel mittels eines Zahnriemens (106) angetrieben werden.
- 2) Baugruppenkombination nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß auf der Achse des Förderrades (107) und der Achse der Schließwalze (102) der Schließ-
einrichtung (101) je ein Zahnrad (104, 105) gesetzt ist, die durch den Zahnriemen (106) bewegt werden.
- 3) Baugruppenkombination nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß ein Rad (109) der Anfeuchtein-
richtung (112) der Führung des Zahnriemens (106) und dem Antrieb der Trommel in Verbindung mit einem Gegen-
rad (110) der Briefzuführmaschine (111) dient.
- 4) Baugruppenkombination nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß durch eine Spannrolle (117) in der Schließeinrichtung (101) eine gleichmäßige Zahnriemen-
spannung gewährleistet ist.



Figur 1



Figur 2